

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 3646-010:2015

01-september-2015

Nadomešča:

SIST EN 3646-010:2009

Aeronavtika - Konektorji, električni, okrogli, bajonetno sklapljanje, stalna delovna temperatura 175 °C ali 200 °C - 010. del: Zaščitna kapa za vtič - Standard za proizvod

Aerospace series - Connectors, electrical, circular, bayonet coupling, operating temperature 175 °C or 200 °C continuous - Part 010: Protective cover for plug - Product standard

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Rundsteckverbinder mit Bajonettkupplung, Betriebstemperatur 175 °C oder 200 °C konstant - Teil 010: Schutzkappe für freien Steckverbinder - Produktnorm

[SIST EN 3646-010:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4e065ea-6e9a-439f-9f6c-8379d55f63e9/sist-en-3646-010-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4e065ea-6e9a-439f-9f6c-8379d55f63e9/sist-en-3646-010-2015>

Série aérospatiale - Connecteurs électriques circulaires à accouplement par baïonnettes, température d'utilisation 175 °C ou 200 °C continu - Partie 010: Bouchon de vol pour fiche - Norme de produit

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 3646-010:2015

ICS:

49.060

Letalska in vesoljska
električna oprema in sistemi

Aerospace electric
equipment and systems

SIST EN 3646-010:2015

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 3646-010:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4e065ea-6e9a-439f-9f6c-8379d55f63e9/sist-en-3646-010-2015>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 3646-010

May 2015

ICS 49.060

Supersedes EN 3646-010:2006

English Version

**Aerospace series - Connectors, electrical, circular, bayonet
coupling, operating temperature 175 °C or 200 °C continuous -
Part 010: Protective cover for plug - Product standard**

Série aéronautique - Connecteurs électriques circulaires à
accouplement par baïonnettes, température d'utilisation 175
°C ou 200 °C continu - Partie 010: Bouchon de vol pour
fiche - Norme de produit

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Rundsteckverbinder mit
Bajonettkupplung, Betriebstemperatur 175 °C oder 200 °C
konstant - Teil 010: Schutzkappe für freien Steckverbinder -
Produktnorm

This European Standard was approved by CEN on 10 January 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
Foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Required characteristics	4
5 Designation	7
6 Marking	8
7 Technical specification	8

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 3646-010:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4e065ea-6e9a-439f-9f6c-8379d55f63e9/sist-en-3646-010-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4e065ea-6e9a-439f-9f6c-8379d55f63e9/sist-en-3646-010-2015>

Foreword

This document (EN 3646-010:2015) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 3646-010:2006.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 3646-010:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4e065ea-6e9a-439f-9f6c-8379d55f63e9/sist-en-3646-010-2015>

EN 3646-010:2015 (E)**1 Scope**

This European Standard defines the characteristics of protective covers for plugs in the family of bayonet coupling circular connectors, intended for use in an operating temperature range of – 65 °C to 175 °C or 200 °C continuous.

It applies to models defined in Table 2.

For plugs associated with these protective covers, see EN 3646-008.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 3646-001, *Aerospace series - Connectors, electrical, circular, bayonet coupling, operating temperature 175 °C or 200 °C continuous - Part 001: Technical specification*

EN 3646-002, *Aerospace series - Connectors, electrical, circular, bayonet coupling, operating temperature 175 °C or 200 °C continuous - Part 002: Specification of performance and contact arrangements*

EN 3646-008, *Aerospace series - Connectors, electrical, circular, bayonet coupling, operating temperature 175 °C or 200 °C continuous - Part 008: Plug - Product standard*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 3646-001 apply.

4 Required characteristics**4.1 Dimensions and mass**

See Figure 1 and Table 1.

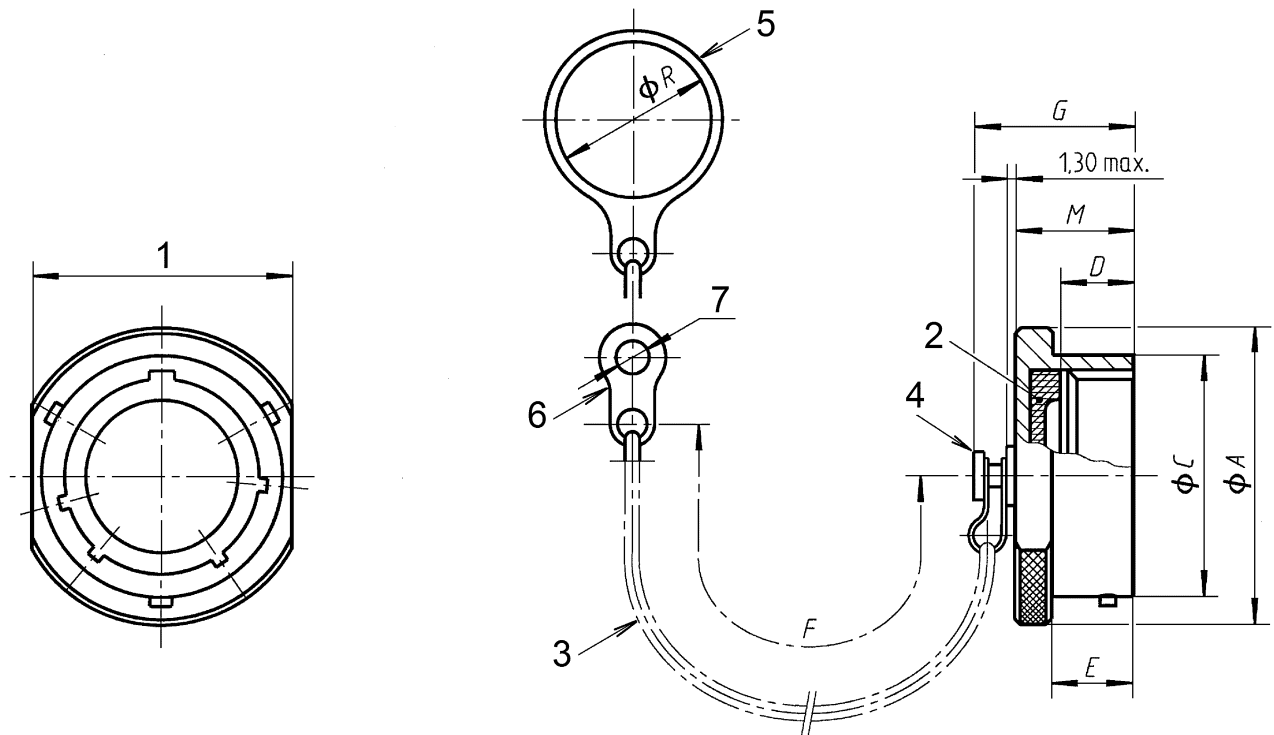
Dimensions and tolerances are in millimetres, they apply after surface treatment.

Interface dimensions, see EN 3646-001.

iteh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 3646-010:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4e065ea-6e9a-439f-9f6c-8379d55f63e9/sist-en-3646-010-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4e065ea-6e9a-439f-9f6c-8379d55f63e9/sist-en-3646-010-2015>

**Key**

- 1 B (optional)
- 2 Sealing gasket shall be bonded or mechanically retained in protective cover
- 3 Chain or rope (withstand the 200 °C maximum operating temperature)
- 4 Fastener (chain or rope shall rotate freely on the fastener)
- 5 Attachment type with ring, see Table 3.
- 6 Attachment type with eyelet, see Table 3.
- 7 Eyelet hole diameter $4,24^{+0,25}_{-0,13}$

Figure 1 — Plug protective cover

EN 3646-010:2015 (E)

Table 1 — Plug protective cover dimensions

Housing size	Ø A max.	B max.	Ø C + 0,02 – 0,13	D min.	E	F ±6,25	G max.	M max.	Ø R min.	Mass g max.
08	18,26	16,05	12,02	8,00 8,84	10,10 10,60	127,50	19,84	15,00	12,45	12
10	21,43	18,05	14,99						15,70	16
12	25,40	22,05	19,05						18,85	22
14	28,57	24,05	22,23						22,10	24
16	31,75	27,05	25,40						25,50	28
18	34,92	30,05	28,58						27,35	33
20	38,10	33,05	31,75	9,50 10,42	11,60 12,06		21,44	16,71	30,40	38
22	41,27	36,05	34,93						33,30	42
24	44,45	44,05	38,10				22,22		36,80	49

4.2 Material and surface treatment

Protective cover shell – See Table 2.

Chain – Stainless steel or aluminium.

Fastener – Stainless steel or brass.

Ring – Stainless steel or aluminium.

Eyelet – Stainless steel or brass.

4.3 Main general characteristics

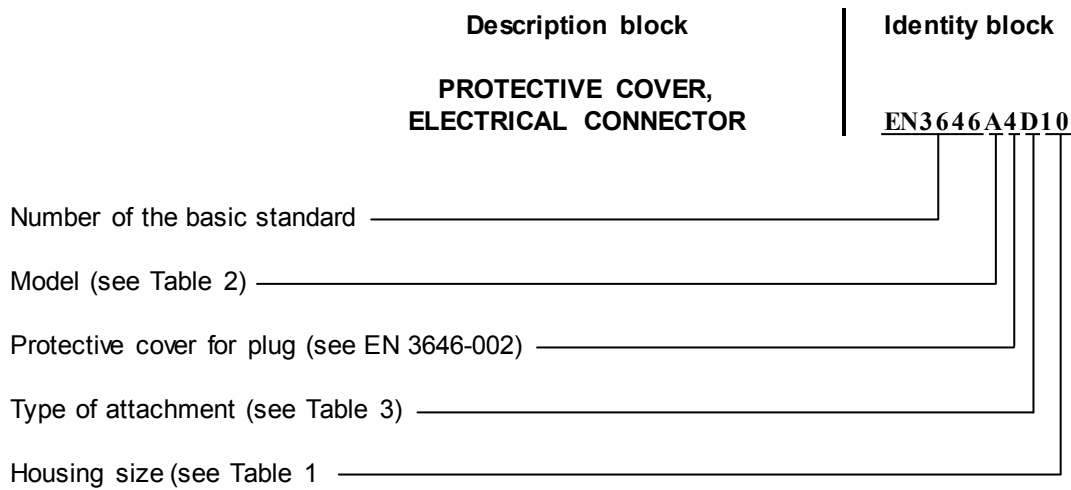
See EN 3646-002.

4.4 Possible combinations of protective covers and connectors

See EN 3646-002.

5 Designation

EXAMPLE



NOTE If necessary, the code I9005 shall be placed between the description block and the identity block.

Table 2 — Protective cover models

Model	Description
A	Protective cover for plug in black anodized aluminium alloy – Maximum operating temperature 200 °C continuous
RS	Protective cover for plug in nickel-plated aluminium alloy – Maximum operating temperature 200 °C continuous
WS	Protective cover for plug in olive green cadmium plated aluminium alloy – Maximum operating temperature 175 °C continuous

Table 3 — Type of attachment

Attachment type	Description
C	Chain and eyelet
D	Chain and ring
E	Rope with PTFE jacket and eyelet
F	Rope with PTFE jacket and ring